

Le transport est soumis, indépendamment de toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr (CMR).

(1) Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Mercedes-Benz Manufacturing Hungary <i>Kecskemet Mercedes út 1 HU</i>	LN 18801787	Frachtbrief KVO	(22) Nr. 81672275
(1A) Versandort, Beladestelle 972A Kecskemet Hungary	(1B) Gemeindetarifbereich	X Internationaler Frachtbrief CMR* Lettre de voiture International	(23) Datum 01/07/2024
(2) Empfänger (Name, Adresse, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna B.V. & Co. KG Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno	LN 16722084E	(4) Verkehrsunternehmer (Transporteur) BETA - CARGO KFT. <i>(24) 6331 Foktö, Kúltelek út 16. HU 6331 Foktö m: 22614584-2-03</i>	(25) Fahrtenbuch-Nr. (26) aml. Kennzeichen LKW: NAT611 Hänger: WAF767
(2A) Bestimmungsort, Entladestelle Modugno ITALY	(2B) Gemeindetarifbereich	(5) Anweisungen des Absenders	(27) Nutzlast LKW: Hänger:
(3) zur Buchung/Erklärungen Magna B.V. & Co. KG Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno	LN 16722084E	(6) Frachvereinbarung	(28) Fahrzeugführer ... (29) Fahrzeugbegleiter
		(7) Tarifentfernung km	(8) GA-KZ
		(9) Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement Deliefert benannter Ort	(10) Beladung Fahrzeug bereitgestellt Datum: Uhr: Beladung beendet Datum: Uhr:
			(11) Entladung Fahrzeug bereitgestellt Datum: Uhr: Entladung beendet Datum: Uhr:

Zelchen	Geb.-Anz.	Art der Verpackung	LT-Nr	Menge	Ab.-Kl.	Gewicht
81672275		Gestell AUTOMATIKGETRIEBE Getrag JC1	18554	96	1	18240

38966

Reisennummer:
LG001944

Wichtiger Hinweis: Es handelt sich bei dieser Fracht um leere, gereinigte Behälter ohne Inhalt
Important notice: This charge contains only empty, cleaned boxes without content

(13) Mercedes-Benz Manufacturing Hungary HU-6000 Kecskemet Daimler út 6. Adószám: 10539868/2-44 Sorszám: 20220714 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	(14) Ladungsträger (LT)-Zusammenfassung 96x18554 BETA CARGO KFT. <i>(24) 6331 Foktö, Kúltelek út 16. Adószám: 22614584-2-03</i>	(15) Bruttogewicht 18240						
(15A) J. gem. VdF 18A	(15B) + Sperrigkeit	(16) frachtpflichtiges Gewicht 18240						
frachtpflichtiges Gewicht kg	Ladungs-/Güterklasse bzw. AT	Gewichtsklasse	Währung FS/100 kg	errechnete Fracht	Marge	vereinbarte Fracht	Zuschläge/Nebengebühren gem.	Beförderungsentgelt
(17) Anlagen/Beliefte Dokumente				(18) Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen		Zwischensumme		
 MAGNA PESA Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno 0478 66 66 66						MwSt.		
						Endsumme		
(20) Gut und Frachtbrief übernommen Datum: 01.07.2024 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)						(21) Gut empfangen Datum: Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		

(1) Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Mercedes-Benz Manufacturing Hungary <i>Kecskemét</i> <i>Mercoszedt</i> HU		LN 18801787		Frachtbrief KVO		(22) Nr. 81672275							
		X		Internationaler Frachtbrief CMR* Lettre de voiture International		(23) Datum 01/07/2024							
(1A) Versandort, Beladestelle 972A <i>Kecskemét Hungary</i>				BETA - CARGO KFT. (24) 6331 Foktő, Kültelek út 16. Adószám: 22614584-2-03		(24) Ordnungs-Nr. Genehmigung 371-20240005195-01							
(1B) Gemeindetarifbereich		(4) Verkehrsunternehmer (Transporteur) LN 15121981				(25) Fahrtenbuch-Nr.							
(2) Empfänger (Name, Adresse, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna B.V. & Co. KG Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno		LN 16722084E		Beta-Cargo Kft. - CARGO KFT. (24) 6331 Foktő, Kültelek út 16. HU 6331 Foktő Adószám: 22614584-2-03		(26) aml. Kennzeichen LKW: NAT611 Hänger: WAF767							
(2A) Bestimmungsort, Entladestelle <i>Modugno ITALY</i>		(6) Frachtvereinbarung		(5) Anweisungen des Absenders		(27) Nutzlast LKW: Hänger:							
(2B) Gemeindetarifbereich		(7) Tarifentfernung km		(10) Beladung Fahrzeug bereitgestellt Datum: Uhr: Beladung beendet Datum: Uhr:		(28) Fahrzeugführer ... (29) Fahrzeugbegleiter							
(3) zur Buchung/Erklärungen Magna B.V. & Co. KG Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno		LN 16722084E		(9) Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement Geliefert benannter Ort		(11) Entladung Fahrzeug bereitgestellt Datum: Uhr: Entladung beendet Datum: Uhr:							
Zeichen		Geb.-Anz.		Art der Verpackung		LT-Nr		Menge		Ab.-Kl.		Gewicht	
81672275				Gestell AUTOMATIKGETRIEBE Getrag JC1		18554		96		1		18240	
Reisennummer: LG001944													
Wichtiger Hinweis: Es handelt sich bei dieser Fracht um leere, gereinigte Behälter ohne Inhalt Important notice: This charge contains only empty, cleaned boxes without content													
(13) Mercedes-Benz Manufacturing Hungary <i>KÖRNE + NAGY KFT.</i> HU-6000 Kecskemét Daimler AG Adószám: 10579868-2-44 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				(14) Ladungsträger (LT)-Zusammenfassung 96x18554 BETA - CARGO KFT. (24) 6331 Foktő, Kültelek út 16. Adószám: 22614584-2-03				(15) Bruttogewicht 18240		(15A) J. gem. VfdF 18A			
								(15B) + Sperrigkeit					
								(16) frachtpflichtiges Gewicht		18240			
frachtpflichtiges Gewicht kg		Ladungs-/Güterklasse bzw. AT		Gewichts-kategorie		Währung FS/100 kg		errechnete Fracht		Marge		vereinbarte Fracht	
												Zuschläge/Nebengebühren	
												gem.	
(17) Anlagen/Beigefügte Dokumente MAGNA MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno C.F. e P.IVA 04-86850728 01/07/2024				(18) Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen				Zwischensumme					
								MwSt.					
								Endsumme					
				(20) Gut und Frachtbrief übernommen Datum: 01.07.2024 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				(21) Gut empfangen Datum: Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)					